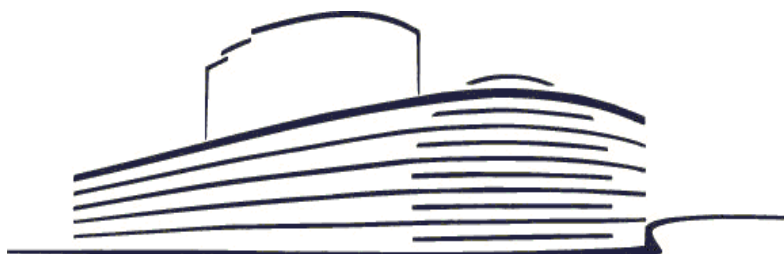


Istungi

# PROTOKOLL

**Kolmapäev**

22. aprill 2009



## KASUTATUD MÄRKIDE SELGITUS

*	Nõuandemenetlus
** I	Koostöömenetlus, esimene lugemine
** II	Koostöömenetlus, teine lugemine
***	Nõusolekumenetlus
***I	Kaasotsustamismenetlus, esimene lugemine
***II	Kaasotsustamismenetlus, teine lugemine
***III	Kaasotsustamismenetlus, kolmas lugemine

(Menetlus põhineb Euroopa Komisjoni esitatud õiguslikul alusel.)

## PARLAMENDI KOMISJONID

AFET	Väliskomisjon
DEVE	Arengukomisjon
INTA	Rahvusvahelise kaubanduse komisjon
BUDG	Eelarvekomisjon
CONT	Eelarvekontrollikomisjon
ECON	Majandus- ja rahanduskomisjon
EMPL	Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon
ENVI	Keskkonna-, rahvatervise- ja toiduohutuse komisjon
ITRE	Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon
IMCO	Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon
TRAN	Transpordi- ja turismikomisjon
REGI	Regionaalarengukomisjon
AGRI	Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon
PECH	Kalanduskomisjon
CULT	Kultuuri- ja hariduskomisjon
JURI	Õiguskomisjon
LIBE	Kodanikuvabaduste, justiits- ja siseasjade komisjon
AFCO	Põhiseaduskomisjon
FEMM	Naiste õiguste ja soolise võrdsuse komisjon
PETI	Petitsioonikomisjon

## FRAKTSIOONID

PPE-DE	Euroopa Rahvapartei (Kristlike Demokraatide) ja Euroopa Demokraatide fraktsioon
PSE	Euroopa Parlamendi Sotsiaaldemokraatide fraktsioon
ALDE	Euroopa Demokraatide ja Liberaalide Liidu fraktsioon
UEN	fraktsioon Liit Rahvusriikide Euroopa eest
Verts/ALE	Roheliste / Euroopa Vabaliidu fraktsioon
GUE/NGL	Euroopa Ühendatud Vasakpoolsete / Põhjamaade Roheliste Vasakpoolsete liitfraktsioon
IND/DEM	fraktsioon Iseseisvus ja Demokraatia
NI	fraktsioonilise kuuluvuseta parlamendiliikmed

# Sisukord

1. Istungi algus .....	5
2. Esitatud dokumendid.....	5
3. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (esitatud resolutsiooni ettepanekute tutvustamine) .....	5
4. Reitinguagentuurid ***I – Aruandlus- ja dokumenteerimismõõdu ühinemise ja jagunemise korral ***I – Kindlustus- ja edasikindlustustegevuse alustamine ja jätkamine (uuestisõnastamine) ***I (arutelu).....	6
5. Keskmise tähtajaga rahalise abi süsteem liikmesriikide maksebilansi toetamiseks * – Keskmise tähtajaga rahalise abi süsteem liikmesriikide maksebilansi toetamiseks (arutelu) .....	7
6. Hääletused .....	8
6.1. Euroopa Parlamendi osaistungjärgude ajakava 2010 (vote).....	8
6.2. EÜ ja Pakistani vaheline teatavaid lennundusküsimusi käsitlev leping * (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	9
6.3. EÜ ühinemine ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirjaga nr 61 *** (kodukorra artikkel 131) (hääletus).....	10
6.4. Hobuslaste liikumist ja kolmandatest riikidest importimist reguleerivad loomatervishoiunõuded (kodifitseeritud versioon) * (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	10
6.5. Põllumajandussaaduste töötlemisel saadud teatavate kaupadega kauplemise kord (kodifitseeritud versioon) * (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	10
6.6. Sotsiaalkindlustussüsteemide kooskõlastamine ***II (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	11
6.7. Sotsiaalkindlustussüsteemide kooskõlastamine: rakendusmäärus ***II (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	11
6.8. Euroopa metroloogia teadusprogramm ***I (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	11
6.9. Puitu ja sellest saadud tooteid turule viivate ettevõtjate kohustused ***I (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	12
6.10. Toornafta ja/või naftatoodete miinimumvarud * (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	12
6.11. Kriitilise infrastruktuuri hoiatussüsteem (CIWIN) * (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	12
6.12. Avaliku elu tegelaste kaitsmise Euroopa võrk * (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	13
6.13. Puuvillasektori riiklik ümberkorraldamiskava .....	13

6.14. Alpi konventsiooni rakendamine transpordi valdkonnas * (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	13
6.15. Paranduseelarve nr 2/2009 projekt (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	14
6.16. Paranduseelarve nr 3/2009 projekt (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	14
6.17. Aldo Patriciello puutumatuse ja eesõigusteesõiguste kaitsmise taotlus (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	14
6.18. Renato Brunetta parlamentaarse puutumatuse kaitsmise taotlus (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	14
6.19. Antonio Di Pietro puutumatust ja eesõigusi puudutav järelepärimine (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	15
6.20. Hannes Swoboda puutumatuse äravõtmise taotlus (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	15
6.21. Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi eelarve täitmise kontroll (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	15
6.22. Kohtuotsuste tõhus täitmine Euroopa Liidus: võlgniku vara läbipaistvus (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	16
6.23. Petitsioonikomisjoni 2008. aasta tegevusaruanne (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	16
6.24. Soolise võrdõiguslikkuse süvalaiendamine komisjonide ja delegatsioonide töö raames (kodukorra artikkel 131) (hääletus) .....	16
6.25. Elektrienergia siseturg ***II (hääletus) .....	16
6.26. Energeetikasektorit reguleerivate asutuste koostööamet ***II (hääletus) .....	17
6.27. Võrkudele juurdepääsu tingimused piiriüleses elektrikaubanduses ***II (hääletus) .....	17
6.28. Maagaasi siseturg ***II (hääletus) .....	17
6.29. Maagaasi ülekandevõrkudele juurdepääsu tingimused ***II (hääletus) .....	18
6.30. Euroopa haldusasutuste koostalitlusvõime alased lahendused (ISA) ***I (hääletus) .....	18
6.31. Pestitsiididega töötlemise masinad ***I (hääletus) .....	18
6.32. Rehvide märgistamine seoses kütusesäästlikkusega ***I (hääletus) .....	19
6.33. Määruse (EÜ) nr 717/2007(mobiiltelefonid) ning direktiivi 2002/21/EÜ (elektrooniline side) muutmine ***I (hääletus) .....	19
6.34. Aruandlus- ja dokumenteerimismõõded ühinemise ja jagunemise korral ***I (hääletus) .....	20
6.35. Kindlustus- ja edasikindlustustegevuse alustamine ja jätkamine (uuestisõnastamine) ***I	

(hääletus) .....	20
6.36. Vahepealne kaubandusleping Türkmenistaniga (hääletus) .....	21
6.37. Vahepealne kaubandusleping Türkmenistaniga * (hääletus) .....	21
6.38. Ühenduse tuumaohutuse raamistik * (hääletus) .....	21
6.39. Ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks * (hääletus) .....	22
6.40. Kalavarude kaitse tehniliste meetmete abil * (hääletus) .....	22
6.41. Euroopa ühine sisserändepoliitika: põhimõtted, meetmed ja vahendid (hääletus) .....	22
6.42. Roheline raamat üleeuroopalise transpordivõrgu tulevase poliitika kohta (hääletus) .....	23
7. Selgitused hääletuse kohta .....	23
8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused .....	24
9. Eelmise istungi protokollu kinnitamine .....	24
10. Maavärin Itaalias Abruzzo piirkonnas (arutelu) .....	24
11. ELi 2007. aasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmine: Nõukogu (arutelu) .....	24
12. Rahvusvahelisele bussiteenuste turule juurdepääsu käsitlevad ühiseeskirjad (uuestisõnastamine) ***II – Autoveo-ettevõtja tegevusalal tegutsemise tingimused ***II – Rahvusvahelisele autoveoturule juurdepääsu käsitlevad ühiseeskirjad (uuestisõnastamine) ***II (arutelu) .....	25
13. Meritsi ja siseveeteedel reisijate õigused ***I – Bussireisijate õigused ***I (arutelu) .....	26
14. Infotund (küsimused komisjonile) .....	27
15. Parlamendi koosseis .....	28
16. Volituste kontrollimine .....	28
17. Autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste kaitse tähtaeg ***I (arutelu) .....	28
18. Linnaliiklust käsitlev tegevuskava (arutelu) .....	29
19. Intelligentsete transpordisüsteemide tegevuskava – Intelligentsete transpordisüsteemid maanteetranspordis ja liidesed teiste transpordiliikidega ***I (arutelu) .....	29
20. Programm Marco Polo II ***I (arutelu) .....	30
21. Konkurentsivõimeliseks kaubaveoks kasutatav Euroopa raudteevõrgustik ***I (arutelu) .....	30
22. Järgmise istungi päevakord .....	31

23. Istungi lõpp .....	31
KOHALOLIJATE NIMEKIRI .....	33

# PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Martine ROURE  
asepresident

## 1. Istungi algus

Istung algas kell 09.00.

## 2. Esitatud dokumendid

Parlamendikomisjon on esitanud järgmise raporti:

- \* Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 332/2002, millega liikmesriikide maksebilansi toetamiseks luuakse keskmise tähtajaga rahalise abi süsteem (KOM(2009)0169 - C6-0134/2009 - 2009/0053(CNS)) - ECON komisjon - Raportöör: Pervenche Berès (A6-0268/2009)

## 3. Inimõiguste, demokraatia ja õigusriigi põhimõtete rikkumise juhtumite arutamine (esitatud resolutsiooni ettepanekute tutvustamine)

Järgmised parlamendiliikmed ja fraktsioonid esitasid vastavalt kodukorra artiklile 115 taotluse arutelu korraldamiseks alljärgnevate resolutsiooni ettepanekute üle:

### I Naiste õigused Afganistanis

- Cristiana Muscardini, Roberta Angelilli, Hanna Foltyn-Kubicka, Adam Bielan ja Konrad Szymański fraktsiooni UEN nimel: Naiste õigused Afganistanis (B6-0197/2009);
- Pasqualina Napoletano, Ana Maria Gomes ja Emilio Menéndez del Valle fraktsiooni PSE nimel: Naiste staatus Afganistanis (B6-0198/2009);
- Nicole Fontaine, Esther De Lange, Charles Tannock, Laima Liucija Andrikiene, Nickolay Mladenov ja Bernd Posselt fraktsiooni PPE-DE nimel: Naiste õigused Afganistanis (B6-0199/2009)
- Raül Romeva i Rueda ja Angelika Beer fraktsiooni Verts/ALE nimel: Šariaat uue perekonnaõigusega Afganistanis (B6-0200/2009);
- André Brie, Vittorio Agnoletto ja Luisa Morgantini fraktsiooni GUE/NGL nimel: Naiste õigused Afganistanis (B6-0241/2009);
- Marios Matsakis, Marco Cappato ja Toomas Savi fraktsiooni ALDE nimel: Naiste õigused Afganistanis (B6-0252/2009).

### II Toetus Sierra Leone eritribunalile

- Pasqualina Napoletano, Ana Maria Gomes ja Thijs Berman fraktsiooni PSE nimel: Rahvusvaheliste kohtute ja tribunali, sealhulgas Sierra Leone eritribunali mõistetud karistuste täideviimine (B6-0242/2009);

- Nirj Deva, Maria Martens, Laima Liucija Andrikiene, Charles Tannock, Tunne Kelam, Struan Stevenson ja Bernd Posselt fraktsiooni PPE-DE nimel: Toetus Sierra Leone eritribunalile (B6-0243/2009);

- Mikel Irujo Amezaga ja Marie Anne Isler Béguin fraktsiooni Verts/ALE nimel: Sierra Leone eritribunal (B6-0244/2009);

- Vittorio Agnoletto fraktsiooni GUE/NGL nimel: Sierra Leone eritribunal (B6-0245/2009);

- Marco Cappato ja Marios Matsakis fraktsiooni ALDE nimel: Toetus Sierra Leone eritribunalile (B6-0253/2009);

- Eoin Ryan, Mieczysław Edmund Janowski, Ewa Tomaszewska, Konrad Szymański, Adam Bielan ja Hanna Foltyn-Kubicka fraktsiooni UEN nimel: Sierra Leone eritribunal (B6-0255/2009).

### **III Ashrafi laagri elanike humanitaarolukord**

- Pasqualina Napoletano ja Ana Maria Gomes fraktsiooni PSE nimel: Ashrafi laagri elanike humanitaarolukord (B6-0247/2009);

- Alejo Vidal-Quadras, Tunne Kelam, Charles Tannock, Michael Gahler, Struan Stevenson ja Bernd Posselt fraktsiooni PPE-DE nimel: Ashrafi laagri elanike humanitaarolukord (B6-0248/2009);

- Angelika Beer ja Cem Özdemir fraktsiooni Verts/ALE nimel: Ashrafi laagri elanike humanitaarolukord (B6-0249/2009)

- André Brie ja Erik Meijer fraktsiooni GUE/NGL nimel: Ashrafi laagri elanike olukord (B6-0250/2009);

- Mogens Camre, Cristiana Muscardini, Konrad Szymański, Mieczysław Edmund Janowski, Hanna Foltyn-Kubicka ja Adam Bielan fraktsiooni UEN nimel: Ashrafi laagri Iraagis (B6-0251/2009);

- Marco Cappato, Marios Matsakis, Toomas Savi ja Thierry Cornillet fraktsiooni ALDE nimel: Ashrafi laagri elanike olukord (B6-0254/2009);

Kõneag eraldatakse vastavalt kodukorra artiklile 142.

## **4. Reitinguagentuurid \*\*\*I – Aruandlus- ja dokumenteerimisnõuded ühinemise ja jagunemise korral \*\*\*I – Kindlustus- ja edasikindlustustegevuse alustamine ja jätkamine (uuestisõnastamine) \*\*\*I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus reitinguagentuuride kohta [KOM(2008)0704 - C6-0397/2008 - 2008/0217(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Jean-Paul Gauzès (A6-0191/2009)



Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiive 77/91/EMÜ, 78/855/EMÜ ja 82/891/EMÜ ning direktiivi 2005/56/EÜ seoses aruandlus- ja dokumenteerimismenetlustega ühinemise ja jagunemise korral [KOM(2008)0576 - C6-0330/2008 - 2008/0182(COD)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Renate Weber (A6-0247/2009)

Raport muudetud ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv elukindlustuse kohta kindlustus- ja edasikindlustustegevuse alustamise ja jätkamise kohta (SOLVENCY II) (uuestisõnastamine) [KOM(2008)0119 - C6-0231/2007 - 2007/0143(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Peter Skinner (A6-0413/2008)

Jean-Paul Gauzès, Renate Weber ja Peter Skinner tutvustasid raporteid.

Sõna võttis Charlie McCreevy (komisjoni liige).

Sõna võtsid Gay Mitchell (ECON komisjoni arvamuse koostaja), Sharon Bowles (JURI komisjoni arvamuse koostaja), Karsten Friedrich Hoppenstedt fraktsiooni PPE-DE nimel, Gianni Pittella fraktsiooni PSE nimel, Wolf Klinz fraktsiooni ALDE nimel, Cristiana Muscardini fraktsiooni UEN nimel, Alain Lipietz fraktsiooni Verts/ALE nimel, Sahra Wagenknecht fraktsiooni GUE/NGL nimel, Godfrey Bloom fraktsiooni IND/DEM nimel, Bruno Gollnisch (fraktsioonilise kuuluvuseta), John Purvis, Pervenche Berès, Marielle De Sarnez, Ewa Tomaszewska ja Mary Lou McDonald.

ISTUNGI JUHATAJA: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU  
asepresident

Sõna võtsid Nils Lundgren, Othmar Karas, Robert Goebbels, Andrea Losco, Adamos Adamou, Johannes Blokland, Werner Langen, Ieke van den Burg, Olle Schmidt, Bernard Wojciechowski, Margaritis Schinas, Manuel Medina Ortega, Margarita Starkevičiūtė, Sirpa Pietikäinen, Antolín Sánchez Presedo, Daniel Dăianu ja Klaus-Heiner Lehne.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Jean-Pierre Audy, Kurt Joachim Lauk ja Pervenche Berès.

Sõna võtsid Charlie McCreevy, Jean-Paul Gauzès, Renate Weber ja Peter Skinner.

Arutelu lõpetati.

*Hääletus: A6-0191/2009: 23.4.2009 protokoll punkt 8.5, A6-0247/2009 ja A6-0413/2009: 22.4.2009 protokoll punkt 6.34 ja 22.4.2009 protokoll punkt 6.35*

## **5. Keskmise tähtajaga rahalise abi süsteem liikmesriikide maksebilansi toetamiseks \* – Keskmise tähtajaga rahalise abi süsteem liikmesriikide maksebilansi toetamiseks (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 332/2002, millega liikmesriikide maksebilansi toetamiseks luuakse keskmise tähtajaga rahalise abi süsteem [KOM(2009)0169 - C6-0134/2009 - 2009/0053(CNS)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Pervenche Berès (A6-0268/2009)

Nõukogu ja komisjoni avaldused: Keskmise tähtajaga rahalise abi süsteem liikmesriikide maksebilansi toetamiseks

Pervenche Berès tutvustas raportit.

Charlie McCreevy (komisjoni liige) esines avaldusega.

Asepresident märkis, et nõukogu on teatanud, et ei soovi sel teemal avaldusega esineda.

Sõna võtsid Zsolt László Becsey fraktsiooni PPE-DE nimel, Elisa Ferreira fraktsiooni PSE nimel, ja Guntars Krasts fraktsiooni UEN nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Mario MAURO  
asepresident

Sõna võtsid Alain Lipietz fraktsiooni Verts/ALE nimel, Werner Langen, Dariusz Rosati ja Edit Herczog.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Theodor Dumitru Stolojan, Andrzej Wielowieyski ja Margarita Starkevičiūtė.

Sõna võtsid Charlie McCreevy ja Pervenche Berès.

Kodukorra artikli 103 lõike 2 alusel arutelu lõpus esitatud resolutsiooni ettepanekud:

- Pervenche Berès ECON komisjoni nimel: Keskmise tähtajaga rahalise abi süsteemi loomine liikmesriikide maksebilansi toetamiseks (B6-0256/2009).

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 24.4.2009 protokoll punkt 7.16 ja 24.4.2009 protokoll punkt 7.19.

*(Istung katkestati enne hääletust kell 11.20 ja jätkus kell 12.00.)*

ISTUNGI JUHATAJA: Hans-Gert PÖTTERING  
president

## 6. Hääletused

Hääletuste üksikasjalikud tulemused (muudatusettepanekud, eraldi ja osade kaupa hääletused jne) on esitatud protokollis lisas „Hääletuste tulemused”.

Nimeliste hääletuste tulemused protokollis lisana on kättesaadavad ainult elektrooniliselt ja nendega saab tutvuda Europarli veebisaidil.

### 6.1. Euroopa Parlamendi osaistungjärkude ajakava 2010 (vote)

Euroopa Parlamendi osaistungjärkude ajakava 2010: vt esimeeste konverentsi ettepanekut (1.4.2009 protokoll punkt 10)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 1)*

Vastu võetud

Euroopa Parlamendi osaistungjärkude ajakava 2010 määratakse kindlaks järgmiselt:

18.–21. jaanuar

8.–11. veebruar

24. ja 25. veebruar

8.–11. märts

24. ja 25. märts

19.–22. aprill

5. ja 6. mai

17.–20. mai

14.–17. juuni

5.–8. juuli

6.–9. september

20.–23. september

6. ja 7. oktoober

18.–21. oktoober

10. ja 11. november

22.–25. november

13.–16. detsember.

## **6.2. EÜ ja Pakistani vaheline teatavaid lennundusküsimusi käsitlev leping \* (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Pakistani Islamivabariigi vahelise teatavaid lennundusküsimusi käsitleva lepingu sõlmimise kohta [KOM(2008)0081 - C6-0080/2009 - 2008/0036(CNS)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Paolo Costa (A6-0188/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 2)*

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0218)

### **6.3. EÜ ühinemine ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirjaga nr 61 \*\*\* (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Soovitus ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ühinemise kohta ÜRO Euroopa Majanduskomisjoni eeskirjaga nr 61 tarbesõidukite tunnustamist käsitlevate sätete kohta seoses kabiini tagapaneelist eespool väljaulatuvate osadega [KOM(2008)0675 - 7240/2009 - C6-0119/2009 - 2008/0205(AVC)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Helmuth Markov (A6-0243/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 3)*

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0219)

Parlament andis oma nõusoleku.

### **6.4. Hobuslaste liikumist ja kolmandatest riikidest importimist reguleerivad loomatervishoiunõuded (kodifitseeritud versioon) \* (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu direktiiv hobuslaste liikumist ja kolmandatest riikidest importimist reguleerivate loomatervishoiunõuete kohta (kodifitseeritud versioon) [KOM(2008)0715 - C6-0479/2008 - 2008/0219(CNS)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A6-0248/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 4)*

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0220)

### **6.5. Põllumajandussaaduste töötlemisel saadud teatavate kaupadega kauplemise kord (kodifitseeritud versioon) \* (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega nähakse ette põllumajandussaaduste töötlemisel saadud teatavate kaupadega kauplemise kord (kodifitseeritud versioon) [KOM(2008)0796 - C6-0018/2009 - 2008/0226(CNS)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Lidia Joanna Geringer de Oedenberg (A6-0249/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 5)*

## ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0221)

### **6.6. Sotsiaalkindlustussüsteemide kooskõlastamine \*\*\*II (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 883/2004 sotsiaalkindlustussüsteemide kooskõlastamise kohta ja määratakse kindlaks selle lisade sisu [14518/1/2008 - C6-0003/2009 - 2006/0008(COD)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Jan Cremers (A6-0207/2009)

*(Kvalifitseeritud häälteenamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 6)*

#### NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Jan Cremers (raportöör) esines kodukorra artikli 131 lõike 4 alusel avaldusega.

Heaks kiidetud (P6\_TA-PROV(2009)0222)

### **6.7. Sotsiaalkindlustussüsteemide kooskõlastamine: rakendusmäärus \*\*\*II (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles sätestatakse määruse (EÜ) nr 883/2004 (sotsiaalkindlustussüsteemide kooskõlastamise kohta) rakendamise kord [14516/4/2008 - C6-0006/2009 - 2006/0006(COD)] - Tööhõive- ja sotsiaalkomisjon. Raportöör: Jean Lambert (A6-0204/2009)

*(Kvalifitseeritud häälteenamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 7)*

#### NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT ja MUUDATUSETTEPANEKUD

Jean Lambert (raportöör) esines kodukorra artikli 131 lõike 4 alusel avaldusega.

Heaks kiidetud (P6\_TA-PROV(2009)0223)

### **6.8. Euroopa metroloogia teadusprogramm \*\*\*I (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus ühenduse osalemise kohta mitme liikmesriigi algatatud Euroopa metroloogia teadusprogrammis [KOM(2008)0814 - C6-0468/2008 - 2008/0230(COD)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör:

Erika Mann (A6-0221/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 8)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEK ja ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Erika Mann (raportöör) esines kodukorra artikli 131 lõike 4 alusel avaldusega.

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0224)

### **6.9. Puitu ja sellest saadud tooteid turule viivate ettevõtjate kohustused \*\*\*I (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, milles sätestatakse puitu ja sellest saadud tooteid turule viivate ettevõtjate kohustused [KOM(2008)0644 - C6-0373/2008 - 2008/0198(COD)] - Keskkonna-, rahvatervise ja toiduohutuse komisjon. Raportöör: Caroline Lucas (A6-0115/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 9)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0225)

### **6.10. Toornafta ja/või naftatoodete miinimumvarud \* (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu direktiiv, millega kohustatakse liikmesriike säilitama toornafta ja/või naftatoodete miinimumvarusid [KOM(2008)0775 - C6-0511/2008 - 2008/0220(CNS)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energia komisjon. Raportöör: Miloslav Ransdorf (A6-0214/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 10)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0226)

### **6.11. Kriitilise infrastruktuuri hoiatussüsteem (CIWIN) \* (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport resolutsioon ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus elutähtsate infrastruktuuridega seotud teabe vahetuse infosüsteemi kohta [KOM(2008)0676 - C6-0399/2008 - 2008/0200(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Luca Romagnoli (A6-0228/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 11)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK, MUUDATUSETTEPANEKUD ja ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0227)

### **6.12. Avaliku elu tegelaste kaitsmise Euroopa võrk \* (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport Madalmaade Kuningriigi algatuse kohta võtta vastu nõukogu otsus, millega muudetakse otsust 2002/956/JSK, millega moodustatakse avaliku elu tegelaste kaitsmiseks Euroopa võrk [16437/2008 - C6-0029/2009 - 2009/0801(CNS)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Gérard Deprez (A6-0193/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 12)*

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0228)

### **6.13. Puuvillasektori riiklik ümberkorraldamiskava**

Raport resolutsioon ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 637/2008 seoses puuvillasektori riikliku ümberkorraldamiskavaga [KOM(2009)0037 - C6-0063/2009 - 2009/0008(CNS)] - Põllumajanduse ja maaelu arengu komisjon. Raportöör: María Isabel Salinas García (A6-0200/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 13)*

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0229)

*Sõnavõttud:*

Charlie McCreevy (komisjoni liige) enne hääletust.

#### **6.14. Alpi konventsiooni rakendamine transpordi valdkonnas \* (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu otsus Alpi konventsiooni rakendamist transpordi valdkonnas käsitleva protokolli sõlmimise kohta Euroopa Ühenduse nimel (Transpordiprotokoll) [KOM(2008)0895 - C6-0073/2009 - 2008/0262(CNS)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Reinhard Rack (A6-0219/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 14)*

#### **ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT**

Reinhard Rack (raportöör) esines kodukorra artikli 131 lõike 4 alusel avaldusega.

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0230)

#### **6.15. Paranduseelarve nr 2/2009 projekt (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport Euroopa Liidu 2009. aasta paranduseelarve nr 2/2009 projekti kohta, III jagu – Komisjon [6953/2009 – C6 0077/2009 – 2009/2010(BUD)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Jutta Haug (A6-0192/2009)

*(Kvalifitseeritud häälteenamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 15)*

#### **RESOLUTSIOONI ETTEPANEK**

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0231)

#### **6.16. Paranduseelarve nr 3/2009 projekt (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport paranduseelarve nr 3/2009 projekti kohta, III jagu - Komisjon [8153/2009 – C6 0118/2009 – 2009/2017(BUD)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Jutta Haug (A6-0194/2009)

*(Kvalifitseeritud häälteenamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 16)*

#### **RESOLUTSIOONI ETTEPANEK**

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0232)

#### **6.17. Aldo Patriciello puutumatuse ja eesõigusteesõiguste kaitsmise taotlus (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport Aldo Patriciello puutumatuse ja eesõiguste kaitsmise taotluse kohta [2008/2323(IMM)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Aloyzas Sakalas (A6-0196/2009)



*(Antud hääle enamuse)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 17)*

OTSUSE ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0233)

#### **6.18. Renato Brunetta parlamentaarse puutumatuse kaitsmise taotlus (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport Renato Brunetta puutumatuse ja eesõiguste kaitsmise taotluse kohta [2008/2147(IMM)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Aloyzas Sakalas (A6-0195/2009)

*(Antud hääle enamuse)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 18)*

OTSUSE ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0234)

#### **6.19. Antonio Di Pietro puutumatust ja eesõigusi puudutav järelepärimine (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport Antonio Di Pietro puutumatuste ja eesõigusi puudutava järelepärimise kohta [2008/2146(IMM)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Aloyzas Sakalas (A6-0197/2009)

*(Antud hääle enamuse)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 19)*

OTSUSE ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0235)

#### **6.20. Hannes Swoboda puutumatuse äravõtmise taotlus (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport Hannes Swoboda parlamentaarse puutumatuse äravõtmise taotluse kohta [2009/2014(IMM)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Klaus-Heiner Lehne (A6-0190/2009)

*(Antud hääle enamuse)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 20)*

OTSUSE ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0236)

*Sõnavõttud:*

Hannes Swoboda märkis, et ei osalenud sellel hääletusel.

### **6.21. Ühinemiseelse abi rahastamisvahendi eelarve täitmise kontroll (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport ühinemiseelse rahastamisvahendi (IPA) eelarve täitmise kontrolli kohta 2007. aastal [2008/2206(INI)] - Eelarvekontrollikomisjon. Raportöör: Rodi Kratsa-Tsagaropoulou (A6-0181/2009)

*(Antud hääle enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 21)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0237)

### **6.22. Kohtuotsuste tõhus täitmine Euroopa Liidus: võlgniku vara läbipaistvus (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport kohtuotsuste tõhusa täitmise kohta Euroopa Liidus: võlgniku vara läbipaistvus [2008/2233(INI)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Neena Gill (A6-0252/2009)

*(Antud hääle enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 22)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0238)

### **6.23. Petitsioonikomisjoni 2008. aasta tegevusaruanne (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport petsioonikomisjoni 2008. aastal toimunud arutelude kohta [2008/2301(INI)] - Petitsioonikomisjon. Raportöör: Mairead McGuinness (A6-0232/2009)

*(Antud hääle enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 23)*

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0239)

### **6.24. Soolise võrdõiguslikkuse süvalaiendamine komisjonide ja delegatsioonide töö**

## **raames (kodukorra artikkel 131) (hääletus)**

Raport soolise võrdõiguslikkuse süvalaiendamise kohta komisjonide ja delegatsioonide töö raames [2008/2245(INI)] - Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon. Raportöör: Anna Záborská (A6-0198/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 24)*

### **RESOLUTSIOONI ETTEPANEK**

Vastu võetud tervikhääletusel (P6\_TA-PROV(2009)0240)

## **6.25. Elektrienergia siseturg \*\*\*II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb elektrienergia siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2003/54/EÜ [14539/2/2008 - C6-0024/2009 - 2007/0195(COD)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Eluned Morgan (A6-0216/2009)

*(Kvalifitseeritud häälteenamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 25)*

### **NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT**

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6\_TA-PROV(2009)0241)

*Sõnavõttud:*

Eluned Morgan (raportöör) enne hääletust.

## **6.26. Energeetikasektorit reguleerivate asutuste koostööamet \*\*\*II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega luuakse energeetikasektorit reguleerivate asutuste koostööamet [14541/1/2008 - C6-0020/2009 - 2007/0197(COD)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Giles Chichester (A6-0235/2009)

*(Kvalifitseeritud häälteenamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 26)*

### **NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT**

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6\_TA-PROV(2009)0242)

## **6.27. Võrkudele juurdepääsu tingimused piiriüleses elektrikaubanduses \*\*\*II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus võrkudele juurdepääsu tingimuste kohta piiriüleses elektrikaubanduses ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1228/2003 [14546/2/2008 - C6-0022/2009 - 2007/0198(COD)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Alejo Vidal-Quadras (A6-0213/2009)

*(Kvalifitseeritud häälteenamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 27)*

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6\_TA-PROV(2009)0243)

## **6.28. Maagaasi siseturg \*\*\*II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb maagaasi siseturu ühiseeskirju ning millega tunnistatakse kehtetuks direktiiv 2003/55/EÜ [14540/2/2008 - C6-0021/2009 - 2007/0196(COD)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Antonio Mussa (A6-0238/2009)

*(Kvalifitseeritud häälteenamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 28)*

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6\_TA-PROV(2009)0244)

## **6.29. Maagaasi ülekandevõrkudele juurdepääsu tingimused \*\*\*II (hääletus)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta, et võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus maagaasi ülekandevõrkudele juurdepääsu tingimuste kohta, millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 1775/2005 [14548/2/2008 - C6-0023/2009 - 2007/0199(COD)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Atanas Paparizov (A6-0237/2009)

*(Kvalifitseeritud häälteenamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 29)*

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT

Muudetud kujul heaks kiidetud (P6\_TA-PROV(2009)0245)

### **6.30. Euroopa haldusasutuste koostalitlusvõime alased lahendused (ISA) \*\*\*I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa haldusasutuste koostalitlusvõime alaste lahenduste (ISA) kohta [KOM(2008)0583 - C6-0337/2008 - 2008/0185(COD)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Dragoș Florin David (A6-0136/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 30)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA-PROV(2009)0246)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA-PROV(2009)0246)

### **6.31. Pestitsiididega töötlemise masinad \*\*\*I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb pestitsiididega töötlemise masinaid ja millega muudetakse 17. mai 2006. aasta direktiivi 2006/42/EÜ, mis käsitleb masinaid [KOM(2008)0535 - C6-0307/2008 - 2008/0172(COD)] - Siseturu- ja tarbijakaitsekomisjon. Raportöör: Leopold Józef Rutowicz (A6-0137/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 31)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA-PROV(2009)0247)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA-PROV(2009)0247)

*Sõnavõttud:*

- Leopold Józef Rutowicz (raportöör) enne hääletust;
- Charlie McCreevy (komisjoni liige), et tutvustada komisjoni seisukohta muudatusettepanekute suhtes.

### **6.32. Rehvide märgistamine seoses kütusesäästlikkusega \*\*\*I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv rehvide kütusesäästlikkuse ja muude oluliste parameetrite märgistamise kohta [KOM(2008)0779 - C6-0411/2008 - 2008/0221(COD)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Ivo Belet (A6-0218/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 32)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA-PROV(2009)0248)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA-PROV(2009)0248)

### **6.33. Määruse (EÜ) nr 717/2007(mobiiltelefonid) ning direktiivi 2002/21/EÜ (elektrooniline side) muutmine \*\*\*I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 717/2007, milles käsitletakse rändlust üldkasutatavates mobiiltelefonivõrkudes ühenduse piires, ning direktiivi 2002/21/EÜ elektrooniliste sidevõrkude ja -teenuste ühise reguleeriva raamistiku kohta [KOM(2008)0580 - C6-0333/2008 - 2008/0187(COD)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Adina-Ioana Vălean (A6-0138/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 33)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega ((P6\_TA-PROV(2009)0249)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA-PROV(2009)0249)

*Sõnavõttud:*

Adina-Ioana Vălean (raportöör) esitas artikli 1 punkti 2b kohta suulise muudatusettepaneku, mis võeti vastu.

### **6.34. Aruandlus- ja dokumenteerimismõõded ühinemise ja jagunemise korral \*\*\*I (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse nõukogu direktiive 77/91/EMÜ, 78/855/EMÜ ja 82/891/EMÜ ning direktiivi 2005/56/EÜ seoses aruandlus- ja dokumenteerimismõõdetega ühinemise ja jagunemise korral [KOM(2008)0576 - C6-0330/2008 - 2008/0182(COD)] - Õiguskomisjon. Raportöör: Renate Weber (A6-0247/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 34)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA-PROV(2009)0250)

## ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA-PROV(2009)0250)

*Sõnavõttud:*

Charlie McCreevy (komisjoni liige) enne hääletust muudetud ettepaneku kohta.

### **6.35. Kindlustus- ja edasikindlustustegevuse alustamine ja jätkamine (uuestisõnastamine) \*\*\*I (hääletus)**

Raport muudetud ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv elukindlustuse kohta kindlustus- ja edasikindlustustegevuse alustamise ja jätkamise kohta (SOLVENCY II) (uuestisõnastamine) [KOM(2008)0119 - C6-0231/2007 - 2007/0143(COD)] - Majandus- ja rahanduskomisjon. Raportöör: Peter Skinner (A6-0413/2008)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 35)*

## EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA-PROV(2009)0251)

## ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA-PROV(2009)0251)

*Sõnavõttud:*

Charlie McCreevy (komisjoni liige) enne hääletust.

### **6.36. Vahepealne kaubandusleping Türkmenistaniga (hääletus)**

Resolutsiooni ettepanekud B6-0150/2009/rev ja B6-0160/2009

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 36)*

Sõna võtsid Karel Schwarzenberg (nõukogu eesistuja) ja Charlie McCreevy (komisjoni liige).

Sõna võtsid Harlem Désir, kes palus hääletuse edasi lükata (president vastas, et fraktsioon ei ole talle sellist taotlust esitanud), Helmuth Markov, kes soovitas samuti hääletuse edasi lükata, ja Daniel Caspary (raportöör), kes väljendas vastuseisu Harlem Désiri taotlusele hääletus edasi lükata.

Sõna võttis Daniel Cohn-Bendit fraktsiooni Verts/ALE nimel, kes palus raporti hääletuse edasi lükata. Parlament lükkas taotluse elektroonilisel hääletusel tagasi (243 poolt, 392 vastu, 27 erapooletut).

Vastu võetud (P6\_TA-PROV(2009)0252)

(Resolutsiooni ettepanek B6-0160/2009 muutus kehtetuks.)

### **6.37. Vahepealne kaubandusleping Türkmenistaniga \* (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu ja komisjoni otsus kaubandust ja kaubandusega seotud küsimusi käsitleva vahelepingu sõlmimise kohta ühelt poolt Euroopa Ühenduse ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning teiselt poolt Türkmenistani vahel [05144/1999 - C5-0338/1999 - 1998/0304(CNS)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon. Raportöör: Daniel Caspary (A6-0085/2006)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 37)*

### **ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT**

Vastu võetud (P6\_TA-PROV(2009)0253)

### **6.38. Ühenduse tuumaohutuse raamistik \* (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu direktiiv (Euratom), millega luuakse ühenduse tuumaohutuse raamistik [KOM(2008)0790 - C6-0026/2009 - 2008/0231(CNS)] - Tööstuse, teadusuuringute ja energeetikakomisjon. Raportöör: Gunnar Hökmark (A6-0236/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 38)*

### **EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK**

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA-PROV(2009)0254)

### **ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT**

Vastu võetud (P6\_TA-PROV(2009)0254)

### **6.39. Ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks \* (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus, millega luuakse ühenduse kontrollisüsteem ühise kalanduspoliitika eeskirjade järgimise tagamiseks [KOM(2008)0721 - C6-0510/2008 - 2008/0216(CNS)] - Kalanduskomisjon. Raportöör: Raül Romeva i Rueda (A6-0253/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 39)*



EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA-PROV(2009)0255)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA-PROV(2009)0255)

#### **6.40. Kalavarude kaitse tehniliste meetmete abil \* (hääletus)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu nõukogu määrus kalavarude kaitse kohta tehniliste meetmete abil [KOM(2008)0324 - C6-0282/2008 - 2008/0112(CNS)] - Kalanduskomisjon. Raportöör: Cornelis Visser (A6-0206/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 40)*

EUROOPA KOMISJONI ETTEPANEK

Vastu võetud koos muudatustega (P6\_TA-PROV(2009)0256)

ÕIGUSLOOMEGA SEOTUD RESOLUTSIOONI PROJEKT

Vastu võetud (P6\_TA-PROV(2009)0256)

#### **6.41. Euroopa ühine sisserändepoliitika: põhimõtted, meetmed ja vahendid (hääletus)**

Raport Euroopa ühise sisserändepoliitika kohta: põhimõtted, meetmed ja vahendid [2008/2331(INI)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Simon Busuttil (A6-0251/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 41)*

ALTERNATIIVNE RESOLUTSIOONI ETTEPANEK (esitanud fraktsioon PPE-DE)

Tagasi lükatud

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6\_TA-PROV(2009)0257)

#### **6.42. Roheline raamat üleeuroopalise transpordivõrgu tulevase poliitika kohta (hääletus)**

Raport rohelise raamatu kohta, mis käsitleb üleeuroopalise transpordivõrgu tulevast poliitika [2008/2218(INI)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Eva Lichtenberger (A6-0224/2009)

*(Antud häälte enamus)*

*(Üksikasjalikud hääletustulemused: lisa "Hääletuste tulemused" punkt 42)*

ALTERNATIIVNE RESOLUTSIOONI ETTEPANEK (esitanud fraktsioon PPE-DE)

Tagasi lükatud

RESOLUTSIOONI ETTEPANEK

Vastu võetud (P6\_TA-PROV(2009)0258)

## **7. Selgitused hääletuse kohta**

*Kirjalikud selgitused hääletuse kohta*

Kodukorra artikli 163 lõike 3 alusel esitatud kirjalikud selgitused hääletuse kohta lisatakse käesoleva istungi stenogrammile.

*Suulised selgitused hääletuse kohta:*

Euroopa Parlamendi osaistungjärkude ajakava 2010: David Sumberg

ISTUNGI JUHATAJA: Luigi COCILOVO  
asepresident

Euroopa Parlamendi osaistungjärkude ajakava 2010: Christopher Heaton-Harris

Raport: Mairead McGuinness - A6-0232/2009: Daniel Hannan

Raport: Anna Záborská - A6-0198/2009: Hannu Takkula

Soovitus teisele lugemisele: Eluned Morgan - A6-0216/2009: Daniel Hannan ja Syed Kamall

Raport: Ivo Belet - A6-0218/2009: Hannu Takkula

Raport: Adina-Ioana Vălean - A6-0138/2009: Hannu Takkula, Syed Kamall, Bruno Gollnisch, Daniel Hannan, Inese Vaidere

Raport: Peter Skinner - A6-0413/2008: Eoin Ryan

Raport: Gunnar Hökmark - A6-0236/2009: Christopher Heaton-Harris

Raport: Raül Romeva i Rueda - A6-0253/2009: Jim Allister, Daniel Hannan, Catherine Stihler

Raport: Cornelis Visser - A6-0206/2009: Syed Kamall, Inese Vaidere

Raport: Simon Busuttil - A6-0251/2009: Simon Busuttil, Bruno Gollnisch, Mario Borghezio

## **8. Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused**

Hääletuse parandused ja hääletuskavatsused on toodud veebilehel „Séance en direct”, „Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (Roll-call votes)” ja lisa „Nimelise hääletuse tulemused”

trükiversioonis.

Elektroonilist versiooni Europarli veebisaidil ajakohastatakse korrapäraselt kuni kahe nädala jooksul pärast hääletuse toimumise kuupäeva.

Seejärel suletakse hääletuse paranduste nimekiri tõlkimiseks ja Euroopa Liidu Teatajas avaldamiseks.

*(Istung katkestati kell 13.35 ja jätkus kell 15.00.)*

ISTUNGI JUHATAJA: Luigi COCILOVO  
asepresident

## **9. Eelmise istungi protokollki kinnitamine**

Kinnitati eelmise istungi protokoll.

## **10. Maavärin Itaalias Abruzzo piirkonnas (arutelu)**

Komisjoni avaldus: Maavärin Itaalias Abruzzo piirkonnas

Siim Kallas (komisjoni asepresident) esines avaldusega.

Sõna võtsid Gabriele Albertini fraktsiooni PPE-DE nimel, Gianni Pittella fraktsiooni PSE nimel, Patrizia Toia fraktsiooni ALDE nimel, Roberta Angelilli fraktsiooni UEN nimel, Monica Frassoni fraktsiooni Verts/ALE nimel, ja Roberto Musacchio fraktsiooni GUE/NGL nimel.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Reinhard Rack ja Armando Veneto.

Sõna võttis Siim Kallas.

Arutelu lõpetati.

## **11. ELi 2007. aasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmine: Nõukogu (arutelu)**

Raport Euroopa Liidu 2007. eelarveaasta üldeelarve täitmisele heakskiidu andmise kohta - Nõukogu [C6-0417/2008 – 2008/2277(DEC)] - Eelarvekontrollikomisjon. Raportöör: Søren Bo Søndergaard (A6-0150/2009)

Sõna võttis Søren Bo Søndergaard, kes esmalt käsitles nõukogu puudumist arutelult (asepresident kinnitas, et nõukogu kutsuti arutelule) ja seejärel tutvustas raportit.

Sõna võtsid José Javier Pomés Ruiz fraktsiooni PPE-DE nimel, Costas Botopoulos fraktsiooni PSE nimel, Kyösti Virrankoski fraktsiooni ALDE nimel, Bart Staes fraktsiooni Verts/ALE nimel, Jens Holm fraktsiooni GUE/NGL nimel, Nils Lundgren fraktsiooni IND/DEM nimel, Hans-Peter Martin (fraktsioonilise kuuluvuseta), Herbert Bösch ja Paulo Casaca.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Karl von Wogau.

Sõna võtsid Hans-Peter Martin (isiklikus küsimuses seoses Karl von Wogau sõnavõtuga) ja Karl von Wogau, kes vastas talle.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Paul Rübig.

ISTUNGI JUHATAJA: Edward McMILLAN-SCOTT  
asepresident

Sõna võttis Herbert Bösch (CONT komisjoni esimees), kes puudutas veel kord Karl von Wogau esimest sõnavõttu.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Ingeborg Gräble ja Pierre Pribetich.

Sõna võttis Søren Bo Søndergaard.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 23.4.2009 protokoll punkt 6.14.

## **12. Rahvusvahelisele bussiteenuste turule juurdepääsu käsitlevad ühiseeskirjad (uuestisõnastamine) \*\*\*II – Autoveo-ettevõtja tegevusalal tegutsemise tingimused \*\*\*II – Rahvusvahelisele autoveoturule juurdepääsu käsitlevad ühiseeskirjad (uuestisõnastamine) \*\*\*II (arutelu)**

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus rahvusvahelisele bussiteenuste turule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta (uuestisõnastamine) [11786/1/2008 - C6-0016/2009 - 2007/0097(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Mathieu Grosch (A6-0215/2009)

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse ühiseeskirjad autoveo-ettevõtja tegevusalal tegutsemise tingimuste kohta ja tunnistatakse kehtetuks nõukogu direktiiv 96/26/EÜ [11783/1/2008 - C6-0015/2009 - 2007/0098(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Silvia-Adriana Țicău (A6-0210/2009)

Soovitus teisele lugemisele nõukogu ühise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus rahvusvahelisele autoveoturule juurdepääsu käsitlevate ühiseeskirjade kohta (uuestisõnastamine) [11788/1/2008 - C6-0014/2009 - 2007/0099(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Mathieu Grosch (A6-0211/2009)

Mathieu Grosch ja Silvia-Adriana Țicău tutvustasid soovitusi teisele lugemisele.

Sõna võtsid Pavel Svoboda (nõukogu eesistuja) ja Antonio Tajani (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Georg Jarzembowski fraktsiooni PPE-DE nimel, Brian Simpson fraktsiooni PSE nimel, Jeanine Hennis-Plasschaert fraktsiooni ALDE nimel, Roberts Zīle fraktsiooni UEN nimel, Georgios Toussas fraktsiooni GUE/NGL nimel, Johannes Blokland fraktsiooni IND/DEM nimel, Corien Wortmann-Kool, Gilles Savary, Dirk Sterckx, Michael Henry Nattrass, Dieter-Lebrecht Koch, Saïd El Khadraoui ja Ari Vatanen.

Sõna võttis Pavel Svoboda.

ISTUNGI JUHATAJA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ  
asepresident

Sõna võtsid Antonio Tajani, Dirk Sterckx (arutelu käigu kohta), Mathieu Grosch ja Silvia-Adriana Țicău.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 23.4.2009 protokoll punkt 8.123.4.2009 protokoll punkt 8.2 ja 23.4.2009 protokoll punkt 8.3.

### **13. Meritsi ja siseveeteedel reisijate õigused \*\*\*I – Bussireisijate õigused \*\*\*I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb meritsi ja siseveeteedel reisijate õigusi ning millega muudetakse määrust (EÜ) nr 2006/2004 tarbijakaitseaduse jõustamise eest vastutavate siseriiklike asutuste vahelise koostöö kohta [KOM(2008)0816 - C6-0476/2008 - 2008/0246(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon.  
Raportöör: Michel Teychenné (A6-0209/2009)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb bussireisijate õigusi ning millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrust (EÜ) nr 2006/2004 tarbijakaitseaduse jõustamise eest vastutavate siseriiklike asutuste vahelise koostöö kohta [KOM(2008)0817 - C6-0469/2008 - 2008/0237(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon.  
Raportöör: Gabriele Albertini (A6-0250/2009)

Michel Teychenné ja Gabriele Albertini tutvustasid raporteid.

Sõna võtsid Pavel Svoboda (nõukogu eesistuja) ja Antonio Tajani (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Georgios Papastamkos (JURI komisjoni arvamuse koostaja), Georg Jarzembowski fraktsiooni PPE-DE nimel, Robert Evans fraktsiooni PSE nimel, Dirk Sterckx fraktsiooni ALDE nimel, Eva Lichtenberger fraktsiooni Verts/ALE nimel, Erik Meijer fraktsiooni GUE/NGL nimel, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Brian Simpson, Francesco Ferrari, Reinhard Rack, Emanuel Jardim Fernandes, Marian-Jean Marinescu ja Marie Panayotopoulos-Cassiotou.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Christian Rovsing.

Sõna võtsid Pavel Svoboda ja Antonio Tajani.

ISTUNGI JUHATAJA: Manuel António dos SANTOS  
asepresident

Sõna võtsid Michel Teychenné ja Gabriele Albertini.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 23.4.2009 protokoll punkt 8.6 ja 23.4.2009 protokoll punkt 8.7.

*(Istung katkestati enne infotundi kell 18.15 ja jätkus kell 18.30.)*

ISTUNGI JUHATAJA: Manuel António dos SANTOS  
asepresident

#### **14. Infotund (küsimused komisjonile)**

Parlament vaatas läbi komisjonile esitatavad küsimused (B6-0227/2009).

Küsimus 28 (Sarah Ludford): E-kaubandus.

Charlie McCreevy (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Sarah Ludford.

Küsimus 29 (Claude Moraes): Euroopa strateegia võitluseks Alzheimeri tõvega.  
Androulla Vassiliou (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Claude Moraes.

Küsimus 30 (Rodi Kratsa-Tsagaropoulou): Majanduslanguse oht Kagu-Euroopas ja selle mõju Euroopa majandusele.  
Janez Potočnik (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Rodi Kratsa-Tsagaropoulou.

Küsimus 31 (Gay Mitchell): Riigiabi ühendusevälistele Euroopa riikidele.  
Neelie Kroes (komisjoni liige) vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Gay Mitchell.

Küsimus 32 (Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk): Poola laevatehaste diskrimineerimine seoses komisjoni hiljutise kokkuleppega anda riigiabi autotööstusele.  
Neelie Kroes vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk.

Küsimus 33 (Giovanna Corda): Parfüümide, rõivaste ja margitoodete müük internetis.  
Neelie Kroes vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Giovanna Corda ja Paul Rübig.

Küsimus 34 (Georgios Papastamkos): Riiklikud toetused väikestele ja keskmisele suurusega ettevõtjatele.  
Neelie Kroes vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Georgios Papastamkos, Paul Rübig ja Marie Panayotopoulos-Cassiotou.

Küsimusele 35 vastatakse kirjalikult.

Küsimus 36 (Marie Panayotopoulos-Cassiotou): Merendusala sed teadusuuringud ja ametialad.  
Janez Potočnik vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Marie Panayotopoulos-Cassiotou.

Küsimus 37 (Emmanouil Angelakas): Liikmesriikide loomingulisuse, innovaativisuse ja tehnoloogilise arengu hindamine.  
Janez Potočnik vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) Emmanouil Angelakas ja Justas Vincas Paleckis.

Küsimus 38 (Justas Vincas Paleckis): BONUS-169.

Janez Potočnik vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Justas Vincas Paleckis.

Küsimustele 39 ja 40 vastatakse kirjalikult.

Küsimus 41 (Marian Harkin): Suhtlemine kodanikega.

Margot Wallström (komisjoni asepresident) vastas küsimusele ja täiendavale küsimusele, mille esitas(id) Marian Harkin.

Küsimus 42 (David Martin): Komisjoni roll ja osalus Euroopa Parlamendi järgmistel valimistel.

Margot Wallström vastas küsimusele ja täiendavatele küsimustele, mille esitas(id) David Martin ja Marian Harkin.

Küsimustele 43–54, 56–61 ja 63–77 vastatakse kirjalikult (*vt stenogrammi lisa*).

Komisjoni infotund lõppes.

*(Istung katkestati kell 20.00 ja jätkus kell 21.05.)*

ISTUNGI JUHATAJA: Alejo VIDAL-QUADRAS  
asepresident

## **15. Parlamendi koosseis**

Ignasi Guardans Cambó on esitanud kirjaliku avalduse parlamendiliikme ametist tagasiastumiseks alates 23. aprillist 2009.

Vastavalt kodukorra artikli 4 lõikele 1 märkis parlament, et tema ametikoht jääb vabaks, ning teavitab sellest asjaomast liikmesriiki.

## **16. Volituste kontrollimine**

JURI komisjoni ettepaneku alusel otsustas parlament kinnitada järgmiste parlamendiliikmete mandaadi:

Liene Liepiņa alates 19. märtsist 2009,  
Daniel Bautista alates 26. märtsist 2009.

## **17. Autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste kaitse tähtaeg \*\*\*I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2006/116/EÜ autoriõiguse ja sellega kaasnevate õiguste kaitse tähtaja kohta [KOM(2008)0464 - C6-0281/2008 - 2008/0157(COD)] - Õiguskomisjon.  
Raportöör: Brian Crowley (A6-0070/2009)

Brian Crowley tutvustas raportit.

Sõna võttis Charlie McCreevy (komisjoni liige).

Sõna võtsid Erna Hennicot-Schoepges (ITRE komisjoni arvamuse koostaja), Emmanouil Angelakas (IMCO komisjoni arvamuse koostaja), Christopher Heaton-Harris (CULT komisjoni arvamuse koostaja), Jacques Toubon fraktsiooni PPE-DE nimel, Neena Gill fraktsiooni PSE nimel, Sharon Bowles fraktsiooni ALDE nimel, Roberta Angelilli fraktsiooni UEN nimel, Eva Lichtenberger fraktsiooni Verts/ALE nimel, Mary Lou McDonald fraktsiooni GUE/NGL nimel, Manuel Medina Ortega, Olle Schmidt, Roberto Musacchio, Athanasios Pafilis ja Jens Holm.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Manolis Mavrommatis, Glyn Ford ja Christofer Fjellner.

Sõna võtsid Charlie McCreevy ja Brian Crowley.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 23.4.2009 *protokolli punkt 8.8.*

## **18. Linnaliiklust käsitlev tegevuskava (arutelu)**

Raport linna liikumiskeskonda käsitleva tegevuskava kohta [2008/2217(INI)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Gilles Savary (A6-0199/2009)

Gilles Savary tutvustas raportit.

Sõna võttis Antonio Tajani (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Jean Marie Beaupuy (REGI komisjoni arvamuse koostaja), Reinhard Rack fraktsiooni PPE-DE nimel, Saïd El Khadraoui fraktsiooni PSE nimel, Michael Cramer fraktsiooni Verts/ALE nimel, Johannes Blokland fraktsiooni IND/DEM nimel, Renate Sommer ja Maria Eleni Koppa.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Mieczysław Edmund Janowski.

Sõna võttis Antonio Tajani.

ISTUNGI JUHATAJA: Diana WALLIS  
asepresident

Sõna võttis Gilles Savary.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 23.4.2009 *protokolli punkt 8.33.*

## **19. Intelligentsete transpordisüsteemide tegevuskava – Intelligentsete transpordisüsteemid maanteetranspordis ja liidesed teiste transpordiliikidega \*\*\*I (arutelu)**

Raport intelligentsete transpordisüsteemide tegevuskava kohta [2008/2216(INI)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Anne E. Jensen (A6-0227/2009)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega kehtestatakse raamistik intelligentsete transpordisüsteemide kasutuselevõtmiseks maanteetranspordis ja liidest



jaoks teiste transpordiliikidega [KOM(2008)0887 - C6-0512/2008 - 2008/0263(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Anne E. Jensen (A6-0226/2009)

Anne E. Jensen tutvustas raporteid.

Sõna võttis Antonio Tajani (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Giovanni Robusti (REGI komisjoni arvamuse koostaja), Etelka Barsi-Pataky fraktsiooni PPE-DE nimel, Silvia-Adriana Țicău fraktsiooni PSE nimel, Sepp Kusstatscher fraktsiooni Verts/ALE nimel, Dieter-Lebrecht Koch, Gilles Savary ja Zita Gurmai.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Den Dover.

Sõna võtsid Antonio Tajani ja Anne E. Jensen.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 23.4.2009 protokoll punkt 8.34 ja 23.4.2009 protokoll punkt 8.9.

## **20. Programm Marco Polo II \*\*\*I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus (EÜ) nr .../2008, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1692/2006 teise Marco Polo programmi loomise kohta, et anda ühenduse finantsabi kaubaveosüsteemi keskkonnakaitsemeetmete tõhustamiseks (Marco Polo II) [KOM(2008)0847 - C6-0482/2008 - 2008/0239(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Ulrich Stockmann (A6-0217/2009)

Ulrich Stockmann tutvustas raportit.

Sõna võttis Antonio Tajani (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Anne E. Jensen (BUDG komisjoni arvamuse koostaja), Dieter-Lebrecht Koch fraktsiooni PPE-DE nimel, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk fraktsiooni UEN nimel, Johannes Blokland fraktsiooni IND/DEM nimel, ja Rodi Kratsa-Tsagaropoulou.

Sõna võtsid Antonio Tajani ja Ulrich Stockmann.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 23.4.2009 protokoll punkt 8.10.

## **21. Konkurentsivõimeliseks kaubaveoks kasutatav Euroopa raudteevõrgustik \*\*\*I (arutelu)**

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus konkurentsivõimeliseks kaubaveoks kasutatava Euroopa raudteevõrgustiku kohta [KOM(2008)0852 - C6-0509/2008 - 2008/0247(COD)] - Transpordi- ja turismikomisjon. Raportöör: Petr Duchoň (A6-0220/2009)

Petr Duchoň tutvustas raportit.

Sõna võttis Antonio Tajani (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Georg Jarzembowski fraktsiooni PPE-DE nimel, Lily Jacobs fraktsiooni PSE nimel, Michael Cramer fraktsiooni Verts/ALE nimel, ja Ulrich Stockmann.

Eelneva registreerimiseta võttis sõna Gabriele Albertini.

Sõna võtsid Antonio Tajani ja Petr Duchoň.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: *23.4.2009 protokoll punkt 8.11.*

## **22. Järgmise istungi päevakord**

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 423.627/OJJE).

## **23. Istungi lõpp**

Istung lõppes kell 23.50.

Klaus Welle

peasekretär

Hans-Gert Pöttering

president

## KOHALOLIJATE NIMEKIRI

22.4.2009

Allakirjutanud:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andriksen, Angelakas, Angelilli, Antinucci, Antochi, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Badia i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Bautista, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Binev, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Boso, Boştinaru, Botopoulos, Boursier, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Brok, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bulfon, Bullmann, Bulzesc, van den Burg, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Buşoi, Busquin, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chiriță, Chmielewski, Chruszcz, Ciani, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Coûteaux, Cramer, Cremers, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Dahl, Dăianu, Dăncilă, Daul, David, Davies, De Blasio, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Denanot, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Droutsas, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Dumitriu, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fiore, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierak, Giertych, Gill, Giuntini, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groote, Grosch, Grossetête, Guellec, Guerreiro, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Hänsch, Hall, Hămbășan, Hammerstein, Hamon, Handzlik, Harangozó, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jacobs, Jäätteenmäki, Jałowicki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jeleva, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Joue de Grandmaison, Juri, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kinnock, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klab, Klinz, Knapman, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kuşşis,

Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lauk, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Le Rachinel, Lévai, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liotard, Lipietz, Locatelli, Lo Curto, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Ludford, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mañka, Thomas Mann, Manole, Marinescu, Marini, Markov, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Mohácsi, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morgantini, Morillon, Elisabeth Morin, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Mussa, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Nazare, Neris, Newton Dunn, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Öger, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pagano, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Panzeri, Papadimoulis, Paparizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Patrie, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Plumb, Podimata, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robsahm, Robusti, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Roving, Rübige, Rühle, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwiec, Skinner, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Soulage, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszewska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarand, Teychenné, Thomsen, Thyssen, Țicău, Titford, Titley, Toia, Tőkés, Tomaszewska, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vălean, Vanhecke, Van Lancker, Van Orden, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veneto, Ventre, Veraldi, Vergnaud, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Iuliu Winkler, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Záborská, Zahradil, Zani, Zanicchi, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Železný, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zvěřina, Zwiefka